



## CHAPITRE 133

Loi modifiant la charte de la Compagnie  
Trust Royal

[Sanctionnée le 29 juin 1967]

## CHAPTER 133

An Act to amend the charter of The  
Royal Trust Company

[Assented to 29th June 1967]

Préam-  
ble.

ATTENDU que la Compagnie Trust  
Royal a, par sa pétition, représenté:

Qu'elle a été constituée en corporation  
par la loi 55-56 Victoria, chapitre 79,  
laquelle loi a été modifiée par les lois 55-56  
Victoria, chapitre 80; 59 Victoria, chapi-  
tre 67; 63 Victoria, chapitre 76; 6 Édouard  
VII, chapitre 73; 17 George V, chapitre 96;  
19 George V, chapitre 104; 1-2 Elizabeth  
II, chapitre 145; 5-6 Elizabeth II, chapi-  
tre 169 et 12-13 Elizabeth II, chapitre 110;

Qu'étant donné la croissance de ses  
affaires à travers le Canada et ailleurs et  
l'augmentation du nombre de ses action-  
naires, elle désire remplacer l'article 8a  
actuel de sa charte régissant l'évaluation  
des actions de la compagnie et limitant  
leur vente, leur transfert et leur transmis-  
sion, par un nouvel article 8a qui permet-  
trait aux actionnaires de disposer libre-  
ment de leurs actions, mais reconnaissant  
en même temps la responsabilité particu-  
lière de la compagnie à l'égard d'un grand  
nombre de clients qui lui ont confié, en sa  
qualité de fiduciaire, des biens se chiffant  
à plusieurs milliards de dollars, pour  
administration, dépôt et investissement,  
et lequel protégerait ces clients contre tout  
exercice direct ou indirect, par une seule  
personne ou un groupe de personnes,  
d'une influence indue sur la politique et  
les activités de la compagnie;

Attendu que la pétitionnaire a demandé  
l'adoption d'une loi à cet effet et qu'il est  
à propos de faire droit à sa demande;

WHEREAS The Royal Trust Company <sup>Preamble.</sup>  
has by its petition represented:

That it was incorporated by the act 55-  
56 Victoria, chapter 79, which said act was  
amended by the acts 55-56 Victoria,  
chapter 80; 59 Victoria, chapter 67; 63  
Victoria, chapter 76; 6 Edward VII,  
chapter 73; 17 George V, chapter 96; 19  
George V, chapter 104; 1-2 Elizabeth II,  
chapter 145; 5-6 Elizabeth II, chapter 169  
and 12-13 Elizabeth II, chapter 110;

That in view of the growth of its  
business throughout Canada and else-  
where and the increase in the number  
of its shareholders, it desires to replace  
the present section 8a of its charter which  
governs the valuation of the company's  
shares and restricts their sale, transfer  
and transmission, by a new section 8a  
which would allow shareholders to deal  
freely with their shares, but at the same  
time would recognize the company's  
special responsibility to a large number of  
clients who have entrusted to it in a  
fiduciary capacity assets totalling several  
billions of dollars for administration,  
custody and investment, and would pro-  
tect such clients against the exercise,  
direct or indirect, by a single person or a  
group of persons of undue influence on  
the policies and operations of the company.

Whereas the petitioner has prayed  
for the passing of an act accordingly  
and it is expedient to grant its prayer;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

1892, c.  
79, a. 8a,  
remp.

**1.** L'article 8a de la loi 55-56 Victoria, chapitre 79, décrété par l'article 10 de la loi 63 Victoria, chapitre 76, est remplacé par le suivant:

Inter-  
prétation.

« **8a.** 1. Dans cet article, le mot « personne » signifie un individu, une corporation, une fiducie ou une société; « action » signifie une action en circulation du capital-actions de la compagnie; « détenteur » signifie une personne inscrite comme détentrice d'une action, et, s'il y a plus d'un détenteur inscrit d'une action, se réfère à tous les détenteurs ou à l'un d'eux; et les actions sont « associées » quand elles sont inscrites au nom de l'un quelconque des détenteurs ou au nom de toute combinaison de détenteurs associés les uns avec les autres de l'une ou de plusieurs des manières suivantes:

a) un détenteur est une corporation contrôlée, directement ou indirectement, par l'autre détenteur;

b) un des détenteurs est une corporation dont l'autre détenteur est un des administrateurs;

c) les deux détenteurs sont des corporations et contrôlées, toutes deux, directement ou indirectement, par la même personne;

d) un des détenteurs détient des actions en fiducie ou en qualité d'agent pour l'autre détenteur ou pour toute personne ou personnes associées à l'autre détenteur de l'une ou de plusieurs manières dont les détenteurs peuvent être associés en vertu des sous-paragraphes a à g du présent paragraphe;

e) les deux détenteurs détiennent des actions en fiducie ou en qualité d'agent pour la même personne ou pour une personne ou des personnes associées les unes aux autres, ou à la même personne, de l'une ou de plusieurs manières dont les détenteurs peuvent être associés en vertu des sous-paragraphes a à g du présent paragraphe;

f) les deux détenteurs possèdent des actions conjointement, soit comme trust

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

**1.** Section 8a of the act 55-56 Victoria, chapter 79, enacted by section 10 of the act 63 Victoria, chapter 76, is replaced by the following:

1892, c.  
79, s. 8a,  
replaced.

“**8a.** (1) In this section, “person” means an individual, a corporation, a trust or a partnership; “share” means an outstanding share in the capital stock of the Company; “holder” means a person who is the registered holder of a share and, when there is more than one registered holder of a share, refers to all or any of them; and shares are “associated” with one another when they are registered in the name of any one holder or in the names of any combination of holders who are associated with one another in any one or more of the following ways:

(a) one holder is a corporation which is controlled, directly or indirectly, by the other holder;

(b) one holder is a corporation of which the other holder is a director;

(c) both holders are corporations and both are controlled, directly or indirectly, by the same person;

(d) one holder holds shares in trust or as agent for the other holder or for any person or persons associated with the other holder in any one or more of the ways in which holders may be associated under paragraphs a to g of this subsection;

(e) both holders hold shares in trust or as agent for the same person or for a person or persons associated with each other or with the same person in any one or more of the ways in which holders may be associated under paragraphs a to g of this subsection;

(f) both holders own shares jointly with one another, whether under a voting

Interpre-  
tation.

votant, société, syndicat, affaire en participation ou autrement;

g) les deux détenteurs sont associés à la même personne, de l'une ou de plusieurs des manières dont les détenteurs peuvent être associés en vertu des sous-paragraphes *a* à *f* du présent paragraphe;

pourvu que des actions possédées dans un but de profit par plus d'une personne qui ne sont pas associées de l'une ou l'autre des manières dont les détenteurs peuvent être associés en vertu des sous-paragraphes *a* à *g* du présent paragraphe, ne soient pas censées être associées pour la seule raison qu'elles sont inscrites au nom du même détenteur.

Droit  
de vote.

2. Sous réserve du paragraphe 3 du présent article, chaque action donne droit au détenteur à un vote à toutes les assemblées de la compagnie, et ce vote peut être donné en personne ou par fondé de pouvoir; mais nul ne peut agir comme fondé de pouvoir s'il n'est lui-même détenteur, sauf pour les actions inscrites au nom d'une corporation qui peuvent être représentées par toute personne nommée par écrit à cet effet par cette corporation, et nul détenteur ne peut voter pour des actions sur lesquelles des arrérages sur un appel quelconque restent dus. Lorsque plusieurs personnes sont inscrites comme actionnaires pour une ou plusieurs actions, l'une quelconque de ces personnes peut voter à toute assemblée, soit en personne soit par fondé de pouvoir, pour telle action ou telles actions, comme si elle avait seule droit au vote, et si plusieurs de ces personnes sont présentes à une assemblée quelconque, soit en personne soit par fondé de pouvoir, l'une de ces personnes ainsi présente dont le nom paraît en premier, ou avant les noms des autres personnes, dans les livres de la compagnie, en rapport avec telle action ou telles actions, aura seule droit au vote en rapport avec cette action ou ces actions.

Actions  
associées.

3. Lorsque plus de dix pour cent de l'ensemble des actions en circulation sont associées, aucune de ces actions associées excédant dix pour cent des actions en circulation ne peut donner droit au vote à une assemblée quelconque de la compagnie, et, lorsque ces actions associées sont inscrites aux noms de deux ou plusieurs détenteurs, l'allocation entre eux

trust, a partnership, a syndicate, a joint venture or otherwise;

(g) both holders are associated with the same person in any one or more of the ways in which holders may be associated under paragraphs *a* to *f* of this subsection; provided that shares beneficially owned by more than one person not associated with one another in any one of the ways in which holders may be associated under paragraphs *a* to *g* of this subsection shall not be deemed associated for the reason only that they are registered in the name of the same holder.

(2) Subject to subsection 3 of this section, each share shall entitle the holder thereof to one vote at all meetings of the Company, and such vote may be given in person or by proxy; but no one who is not a holder may act as such proxy, except that shares registered in the name of a corporation may be voted by anyone appointed in writing for the purpose by that corporation, and no holder may vote any share or shares in respect of which any call is in arrears. Where there is more than one person registered as a shareholder in respect of any share or shares any one of such persons may vote at any meeting either personally or by proxy in respect of such share or shares as if he were solely entitled thereto and if more than one of such persons be present at any meeting personally or by proxy that one of the said persons so present whose name stands first in the books of the Company or before the other or others in the books of the Company in respect of such share or shares shall alone be entitled to vote in respect thereof.

Voting  
rights.

(3) When more than ten per cent of the outstanding shares are associated with each other, none of such associated shares in excess of ten per cent of the outstanding shares may be voted at any meeting of the Company, and where such associated shares are registered in the names of two or more holders the allocation among them of the ten per cent of

Associ-  
ated  
shares.

du dix pour cent des actions en circulation pouvant donner droit au vote fera l'objet, pour toute assemblée de la compagnie, d'une entente parmi tous les détenteurs de telles actions associées, cette entente ou ces ententes par écrit étant déposées au siège de la compagnie avant l'expiration du délai fixé pour le dépôt des procurations à cette assemblée, ou, à défaut d'une telle entente ou d'un tel dépôt, d'après les dispositions prévues de temps à autre par les règlements de la compagnie, ou, à défaut de telles dispositions applicables, comme les administrateurs peuvent fixer à leur discrétion, soit par règlements édictés de temps à autre par les administrateurs, soit autrement.

Règle-  
ments.

4. Les administrateurs peuvent adopter les règlements qu'ils estiment nécessaires pour donner suite à l'objet des paragraphes 2 et 3 du présent article, y compris, sans limitation, des règlements:

a) exigeant de tout détenteur d'une action de soumettre une déclaration ayant trait à:

- i) la propriété de telle action;
- ii) l'association de tel détenteur avec tout autre détenteur d'action, d'une ou de plusieurs manières énoncées au paragraphe 1 du présent article;

iii) telles autres questions que les administrateurs estiment pertinentes aux fins des paragraphes 2 et 3 du présent article;

b) exigeant de toute personne qui désire effectuer le transfert d'une action à toute personne inscrite au registre des actionnaires de la compagnie, ou qui désire souscrire une action du fonds social de la compagnie, de produire telle déclaration qui pourra être exigée d'un détenteur d'action suivant le présent paragraphe; et

c) prévoyant dans quelles circonstances une telle déclaration peut ou doit être exigée, sa forme et le délai dans lequel elle devra être soumise.

Refus du  
droit de  
vote.

5. Lorsque, en conformité avec un règlement fait en vertu du paragraphe 4 du présent article, une déclaration est exigée relativement à une ou plusieurs actions, la compagnie peut refuser le droit de vote sur telle action ou telles actions aussi longtemps que cette déclaration n'a pas été soumise.

the outstanding shares which may be voted shall, for any meeting of the Company, be as agreed by all the holders of such associated shares in a writing or writings filed with the Company before the expiration of the time for the receipt of proxies for such meeting, or failing such agreement or such filing thereof, as the by-laws of the Company may from time to time provide, or failing any applicable by-laws as the directors may in their absolute discretion determine, whether by rules made from time to time by the directors or otherwise.

(4) The directors may make such by-laws as they deem necessary to carry out the intent of subsections 2 and 3 of this section, including without limitation by-laws:

(a) requiring any holder of a share to submit a declaration as to:

- (i) the ownership of such share;
- (ii) the association of such holder with any other holder of a share in any one or more of the ways set out in subsection 1 of this section;

(iii) such other matters as the directors deem relevant for the purposes of subsections 2 and 3 of this section;

(b) requiring any person desiring to have a transfer of a share to such person made or recorded in a register of the Company's shareholders or desiring to subscribe for a share in the capital stock of the Company to submit such a declaration as may be required of a holder of a share pursuant to this subsection; and

(c) providing for the determination of the circumstances in which any declarations shall or may be required, their form and the times at which they are to be submitted.

(5) Where pursuant to any by-law made under subsection 4 of this section any declaration is required to be submitted in respect of any share or shares, the Company may refuse to permit such share or shares to be voted until such declaration is submitted.

Right to  
vote  
refused.



Rensei-  
gnements.

6. La compagnie et tout administrateur, officier, employé ou agent de la compagnie, peuvent se fonder sur tout renseignement contenu dans une déclaration exigée par la compagnie en vertu du paragraphe 4 du présent article, ou sur tout renseignement autrement obtenu sur toute question qui pourrait faire l'objet d'une telle déclaration; et aucune poursuite ne peut être intentée contre la compagnie, ni contre tel administrateur, officier, employé ou agent, pour un acte posé ou omis de bonne foi en se fondant sur de tels renseignements.

Contra-  
vention ne  
comporte  
pas nul-  
lité.

7. Au cas de contravention à l'une des dispositions du présent article lors d'une assemblée de la compagnie, aucune procédure, question ou chose faites à cette assemblée ne sera nulle du seul fait de cette contravention. »

Entrée en  
vigueur.

2. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

Informa-  
tion.

(6) The Company and any director, officer, employee or agent of the Company may rely upon any information contained in a declaration required by the Company pursuant to subsection 4 of this section or any information otherwise acquired in respect of any matter that might be the subject of such a declaration; and no action shall lie against the Company or any such director, officer, employee or agent for anything done or omitted in good faith in reliance upon any such information.

Contra-  
vention  
not to  
entail  
nullity.

(7) If any provision of this section is contravened at a meeting of the Company, no proceeding, matter or thing at the meeting shall be void by reason only of such contravention."

Coming  
into force.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.